PRONUNCIATION AND ASSESSMENT

PROCEEDINGS OF THE 4TH ANNUAL
PRONUNCIATION IN SECOND LANGUAGE
LEARNING AND TEACHING CONFERENCE

Held at Simon Fraser University (Vancouver Campus)
Vancouver, British Columbia, Canada
August 24-25, 2012

Editors
John Levis
Kimberly LeVelle
Table of Contents

Introduction

Pronunciation and Assessment ........................................................................................................i
John Levis and Kimberly LeVelle

Part I. Plenary Address

Interactive Alignment: Implications for the Teaching and Learning of Second Language Pronunciation ..........................................................................................................................1
Pavel Trofimovich

Part II. Assessment

Relative Impact of Pronunciation Features on Ratings of Non-Native Speakers’ Oral Proficiency .....................................................................................................................................10
Okim Kang

Versant and Advanced L2 Speakers’ Ratings of Japanese Learners’ Oral English ......................16
Akiko Okamura

Teachers’ Views on their Professional Training and Assessment Practices: Selected Results from the English Pronunciation Teaching in Europe Survey .................................................................29
Anastazija Kirkova-Naskova, Elina Tergujeff, Dan Frost, Alice Henderson, Alexander Kautzsch, David Levey, Deirdre Murphy, and Ewa Waniek-Klimczak

Part III. Phonetics Research

Acoustic Cues for English Lexical Stress Perception by Mandarin Native Speakers: A Critical Review ........................................................................................................................................43
Sibo Chen

Confusion as a Complement to Intelligibility Research ................................................................54
Ettien Koffi

Phonetic Imitation of L2 Vowels in a Rapid Shadowing Task .......................................................66
Arkadiusz Rojczyk

Part IV. Technology

Visualization of Tone for Learning Mandarin Chinese ..................................................................77
Dorothy M. Chun, Yan Jiang, and Natalia Ávila

Imitation/Self-Imitation in a Computer-Assisted Prosody Training for Chinese Learners of L2 Italian ........................................................................................................................................90
Anna De Meo, Marilisa Vitale, Massimo Pettorino, Francesco Cutugno, and Antonio Origlia

Improving Oral Proficiency by Raising Metacognitive Awareness with Recordings ....................101
Jessica S. Miller
Part V. Acquisition Studies

English L2 Vowel Acquisition over Seven Years .................................................................112
Murray J. Munro, Tracey M. Derwing, and Kazuya Saito

The Development of /θ/, a Variable Geographic Phonetic Feature, During a Semester Abroad: The Role of Explicit Instruction .................................................................120
Angela George

Late ESL Learners’ Difficulties of Distinction between Lax and Tense Vowels ....................129
Daniel Chang and Calvin Weng

Prosodic Pitfalls when Learning Swedish as a Second Language .........................................140
Elisabeth Zetterholm

Pronunciation Instruction and Syllabic-Pattern Discrimination ...........................................147
Rosane Silveira

Part VI. Results of Instructional Treatments

Liaison in L2 French: The Effects of Instruction ..................................................................157
Jessica L. Sturm

The Role of Pronunciation Instruction on the Acquisition of Liaisons by Anglophone Speakers .........................................................................................................................167
Nadine de Moras

Scaffolding Students’ Self-Regulated Efforts for Effective Pronunciation Practice ..............182
Veronica G. Sardegna and Alison McGregor

Pronunciation Teaching and Learning: Effects of Explicit Phonetic Instruction in the L2 Classroom .........................................................................................................................194
Joshua Gordon, Isabelle Darcy and Doreen Ewert

Incorporating Pronunciation in the First-Year Spanish Classroom: An Early Intervention ..........207
Ann Aly Bailey and Anel Brandl

Part VII. Teacher Development Practices

ESL Teachers’ Beliefs and Practices in Pronunciation Teaching: Confidently Right or Confidently Wrong? ...........................................................................................................224
Ron I. Thomson

Preliminaries to Haptic-Integrated Pronunciation Instruction .............................................234
William Acton, Amanda Baker, Michael Burri, and Brian Teaman

Integrating Fluent Pronunciation Use into Content-Based ESL Instruction: Two Case Studies ........................................................................................................................................245
Amanda Baker
Pronunciation from the Perspective of Pre-Service EFL Teachers: An Analysis of Internship Reports ..........................................................255
Larissa Buss

Integrated Speaking, Listening and Pronunciation: Are Textbooks Leading the Way? ..........265
Patricia Watts and Amanda Huensch

Understanding the Brazilian Way of Speaking English .....................................................279
Maria Lúcia de Castro Gomes